



即時發佈：2016 年 1 月 6 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 發起行動以將紐約市數千套公寓恢復租金管制

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日公佈了一項重要行動，旨在將多達 50,000 套非法脫離管制的公寓重新納入租金管制，恢復數千租戶的權益。這些目標樓宇的所有者領取 J-51 稅收福利，但却宣稱不受到租金管制，這有悖於法律。我們將通過信函指導他們對其公寓進行重新登記。

「對於那些無視法律並領取稅收福利，同時拒絕向租戶提供他們有義務提供之經濟適用住房的樓宇所有者，我們將採取零容忍態度，」州長 **Cuomo** 說。「我們將想盡一切辦法來讓這些公寓恢復租金穩定，並會進一步確保每一名紐約州民眾都能有一個安全、體面、經濟的安身之處。」

紐約法庭裁定，在領取 J-51 福利之日受租金穩定管制的任何公寓都必須將其登記為租金穩定公寓。該項努力（遵守這些裁定）有望將約 50,000 套公寓恢復租金管制，並將依照《租金穩定法律與法典》為這些公寓的租戶提供保護，包括每年依照租金指導委員會 (Rent Guidelines Board) 的指導續租與提高租金。

在受到影響的樓宇中，大約有一半的公寓套數超過 36 套，另有一半左右為公寓數量不超過 36 套的小樓宇。該項努力將令曼哈頓的近 2,000 棟樓宇、布朗士的 500 多棟樓宇、布碌崙的 800 多棟樓宇、皇后區的 700 多棟樓宇，及史丹頓島的近 20 棟樓宇恢復租金穩定。

紐約州住房與社區重建署(New York State Homes and Community Renewal)署長

James S. Rubin 說：「我們致力於盡一切努力來保護租戶的權益。租金管理辦公室和州長之租戶保護小組已經採取了很多積極的舉措來確保樓宇所有者遵守《Rent Regulation Law and Code》，並確保相關公寓在本署進行了恰當登記。此次 J-51 重新登記行動只是為保護租戶和確保房東遵規守法邁出的一小步。」

依照該行動，紐約州住房與社區重建署運用內部數據來確定哪些公寓已脫離租金管制系統，同時對那些領取 J-51 稅收減免的公寓進行核實。收到這封有關 J-51 減免之信函的房東可自願對其公寓進行重新登記，否則可能會因多收費而面臨三倍賠償的處罰。

在紐約州住房與社區重建署發起該項 J-51 重新登記行動之前，該機構於十二月發佈了一則公告，即該機構的租戶保護小組携手紐約州總檢察長和紐約市住房保護與發展署以確保約 200 棟領取 421-a 稅收減免且提交了合作公寓/產權公寓轉換申請的樓宇向其租戶提供了租金管制公寓且在住房與社區重建署進行了恰當登記。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418